

教育部 97 學年第 2 學期優質通識教育課程計畫

C 類：臺灣主題課程發展期末成果報告

課程名稱：臺灣傳統寺廟裝飾設計美學
——以歷史典故賞析

計畫期程：2009/02/01～2009/07/31

指導暨補助單位：教育部

主辦單位：南台科技大學通識教育中心

計畫主持人：孫宏仁 博士助理教授

教育部 97 學年第 2 學期優質通識教育課程計畫

C 類：臺灣主題課程發展期末成果報告

課程名稱：臺灣傳統寺廟裝飾設計美學

——以歷史典故賞析

計畫期程：2009/02/01～2009/07/31

指導暨補助單位：教育部

主辦單位：南台科技大學通識教育中心

計畫主持人：孫宏仁 博士助理教授

目 次

一、班級修課人數、學生分組方式與名單.....	3
二、課程進度表及課程內容	6
三、教學內容或教材展示：一至二次課程教.....	7
四、課程進行中照片	9
五、教學助理的工作方式與進行概況.....	10
六、網頁或部落格.....	11
七、執行成果分析.....	13

二、課程進度表及課程內容

教學進度表期中考後，因配合請專家演講的時間再次更動如下(12、13週互調)：

原 教 學 進 度 表		更 定 後 教 學 進 度 表	
第 1 週	課程簡介	第 1 週	不 變
第 2 週	台灣寺廟之建築起源與移民信仰	第 2 週	不 變
第 3 週	台灣寺廟之平面格局與空間機能	第 3 週	不 變
第 4 週	台灣寺廟建築結構與構件	第 4 週	不 變
第 5 週	台灣寺廟建築的裝飾(一)——廟宇的石雕與木雕	第 5 週	不 變
第 6 週	台南市一級古蹟調查行前教育	第 6 週	不 變
第 7 週	台灣寺廟建築的裝飾(二)——廟宇的交趾陶與剪黏	第 7 週	不 變
第 8 週	台灣寺廟建築的裝飾(三)——吉祥圖案(此項為新增內容)	第 8 週	不 變
第 9 週	台南市一級古蹟調查(一)	第 9 週	不 變
第 10 週	台南市一級古蹟調查(二)	第 10 週	不 變
第 11 週	請學者演講(一)	第 11 週	不 變
第 12 週	請專家蒞校現場彩繪(一)	第 12 週	台南市一級古蹟調查(三)
第 13 週	台南市一級古蹟調查(三)	第 13 週	請專家蒞校現場彩繪(一)
第 14 週	台灣寺廟建築的裝飾(四)——廟宇的彩繪與壁畫	第 14 週	不 變
第 15 週	期末田調報告(一)	第 15 週	不 變
第 16 週	期末田調報告(二)	第 16 週	不 變
第 17 週	期末作品報告(一)	第 17 週	不 變
第 18 週	期末作品報告(二)	第 18 週	不 變
第 19 週以後，在校內與校外舉辦學生作品成果展，期望吸引廠商，而有產學合作機會。		不 變	

三、教學內容或教材展示：一至二次課程教案

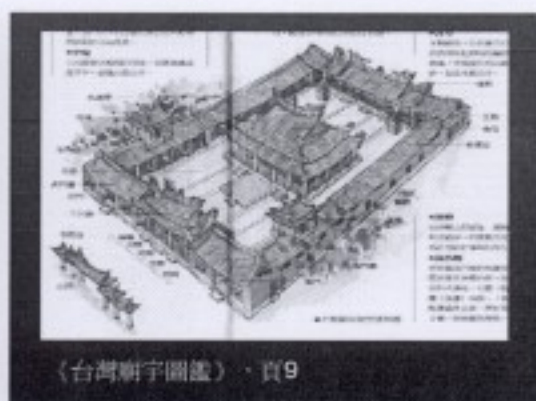
期中報告時，以第五週、第八週上課教案為例。現以第四週、第八週上課教案為例：

(一) 第四週上課教案

此 Power Point 檔共 42 張，以 4 張為例。因涉及著作財產權，故網路蒐集圖片上完課已刪。

台灣傳統寺廟裝飾設計美學
——以歷史典故寓析

97學年第2學期「優質通識教育課程計畫 C類：臺灣主題課程發展」
授課：孫宏仁 博士
內容：台灣寺廟建築結構與構件
時間：2009/3/13 第四週
週五12:50--14:50
地點：T0103



二、寺廟與民宅之美——脊飾之正脊



台灣傳統建築空間美學——三川殿與殿 2008/3/20 孫宏仁 攝

二、寺廟與民宅之美——脊飾之正脊

桃園市鴻德宮，上有雙龍搶珠的造型，但中間的火珠已經不知道遺落至何處，目前只剩火，而不見珠。雙龍乃是木龍，搶火珠乃鎮火之意。
<http://www.nips.tyc.edu.tw/~plan12/p4-2-1.htm>

(二) 第六週上課教案

此 Power Point 檔共 25 張，以 4 張為例。

<p>台灣傳統寺廟裝飾設計美學 ——以歷史典故真析</p> <p>97學年第2學期「優質通識教育課程計畫 C類：臺灣主題課程發展」 授課：孫宏仁 博士 內容：台南市一級古蹟田野調查行前教育 時間：2009/3/27第六週 週五12：50--14：50 地點：T0103</p>	<p>台南市一級古蹟田野調查行前教育</p> <p>田野調查是要到現場實地記錄與工作，而這些記錄成果更可以帶回，或再次轉換成爲研究顯示的成果。這種透過田野調查的實地採訪和記錄，視爲第一手寶貴資料的取得。至於最典型的資料蒐集型態，不外乎有下列四大項目：</p> <ol style="list-style-type: none">1、採訪記錄2、拍攝記錄3、翻製記錄4、測繪記錄
<p>何謂田野調查？</p> <p>「田野調查」(Field Study)是近幾十年來新興且熱門的研究方法，其實踐與應用的範疇亦相當廣泛，尤其在設定與開展研究課題之前，往往要透過各種實地參與的經歷與過程，待取得第一手原始資料之後，才能夠在研究工作上有所進展。</p> <p>不論是從事藝術文化保存的工作，或是地方文史的研究者，甚至是現職於中小學的教學工作等，爲了拓展研究視野和補強學術的深度，或是自行編製補充教學的教材等，都有可能要參與實際的田野調查。</p>	<p>1. 採訪記錄</p> <p>藉由受訪者的口述、操作或表演者示範的錄製，所蒐集到最直接的影、音記錄，若再摘錄寫成爲文字稿，並且再經過嚴謹內、外考證之後定稿，此份文稿即是最忠實的田野採訪紀實。</p>

四、課程進行中照片

期中時以第七週、祀典武廟田調為例。現以第四週上課、十三週專家現場彩繪為例。

(一) 第四週上課 2009/3/13 週五 12:50-14:50 地點: T0103



第四週上課照片 1



第四週上課照片 2

(二) 第十三週上課 2009/5/15 週五 12:50-14:50

原訂時間為 12 週 2009/5/8，對調至 13 週 2009/5/15

週五 12:50-14:50 地點: T0103。



第 13 週上課 神像彩繪專家—李雅芳



第 13 週上課 最右為研究助理林世哲

五、教學助理的工作方式與進行概況

(一) 平時的工作職務

- 1、幫忙蒐集網上資料，以利上課使用。
- 2、維護「Blackboard 電子教育平台<http://bb.stut.edu.tw/>」。
- 3、注意上課同學於網路討論區所提之問題，並由老師回答後，代為上網回覆。
- 4、教材於課後上網。
- 5、上課點名後，負責上網登錄缺曠情況。
- 6、講義教材的影印。
- 7、協助教材 Power Point 檔的製作。
- 8、公文與申請經費等之事項處理。

(二) 上課中的工作職務

- 1、負責點名，登錄曠課、遲到、睡覺、同學提問題之情況。
- 2、負責電腦單槍播放教材。
- 3、負責錄影。(從第七週4月3日開始)
- 4、負責錄音。
- 5、負責拍照存檔。
- 6、田野調查時，負責點名、拍照與錄影存檔。

(三) 參與期末打同學平時分數。

(四) 期末作品校內、校外展覽場地接洽事宜，目前已完成。

(五) 期末作品校內、校外展覽場地佈展、運送與撤展問題。

(六) 目前除第(三)、(五)項尚未進行外，有已完成者，或仍在進行。

六、網頁或部落格

本課程網址：<http://bb.stut.edu.tw/>

此次期中報告中，第 6 項有以下內容：「說明網頁設計、運作概念，以及互動方式。網頁內容應包含課程內容、問題討論、課程最新訊息、連結及點閱率。並附網址。」

這些問題在本校任教者均可用「南台科技大學教學卓越計畫 Blackboard 電子教育平台 Blackboard Academic Suite™

網址：<http://bb.stut.edu.tw/>」解決，不用重新設置網頁或部落格。而本校的 Blackboard 電子教育平台尚有其他特色：

(一) (09702.02D33701)在 Blackboard 系統上可以新增作業，讓學員在規定時間內將作業上傳。

Blackboard Academic Suite - Windows Internet Explorer

我的課程 評閱 幫助或 Help

公佈欄
課程資訊
作業
評閱
外部連結

工具
清除
課程工具
評閱

控制面板
重新整理
細節檢視

作業

提交作品題目
5月1日以前提交作品題目。
>> 檢視完成作業：期末作品題目

提交報告
5月28日前交報告。
>> 檢視完成作業：期末報告

提交作品實作拍照電子檔
6月8日前交作品。實作拍照電子檔交到Blackboard上登錄。
實際作品在6月9日交至T1211，中午12點59後不收。提交自行檢閱，最後在6月12日中午交齊。
>> 檢視完成作業：期末作品實作拍照電子檔

(二) 講師可以從「控制面板」內的「成績單」功能進行作業的批改。

Blackboard Academic Suite - Windows Internet Explorer

我的課程 評閱 幫助或 Help

09702.02D33701: 09702 評閱報告課程_評閱報告課程南台科技大學, 以提交與收資料 - 我的 Control Panel (講師)

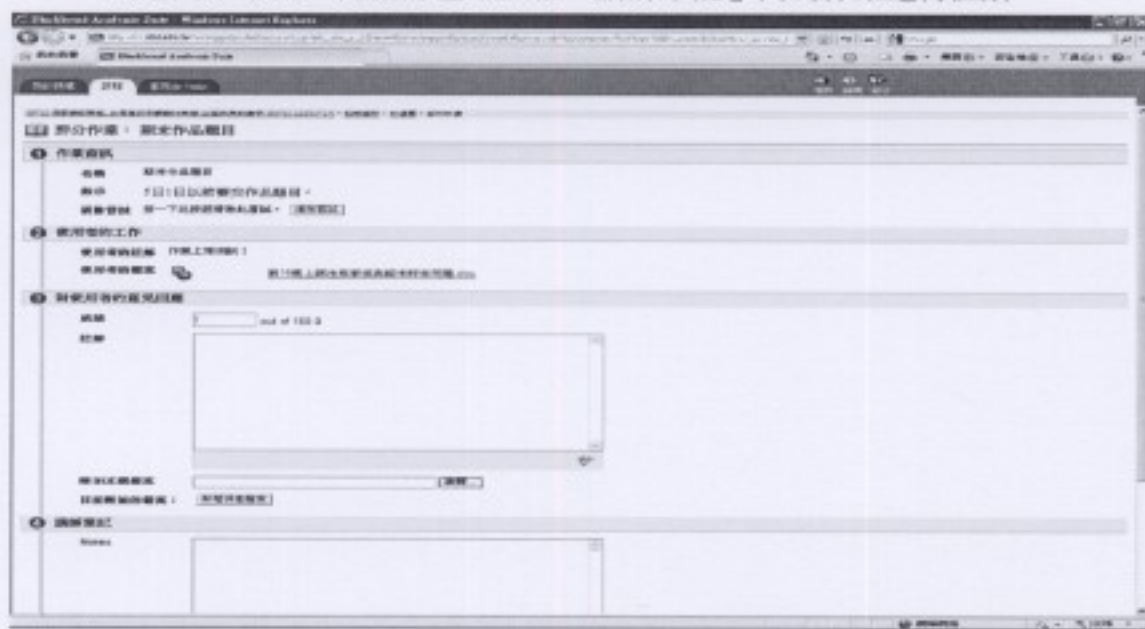
內容管理	內容	課程管理	管理小題
課程資訊	內容	課程管理	管理小題
課程	內容	課程管理	管理小題

課程資訊	課程管理	課程管理	管理小題
課程資訊	課程管理	課程管理	管理小題
課程資訊	課程管理	課程管理	管理小題

課程資訊	課程管理	課程管理	管理小題
課程資訊	課程管理	課程管理	管理小題
課程資訊	課程管理	課程管理	管理小題

Blackboard Academic Suite
© 2007 Blackboard Inc. 保留所有權利。詳細資訊請向 Blackboard 查詢。
欲知詳情，請向 Blackboard 查詢。

(三) 在作業的批考上，講師除可替學員的作業打分數外，也可以提示作業上的意見予學員；而講師也可以在「講師筆記」內為作業進行註解。



七、執行成果分析：主要成就及成果之價值與貢獻度、重大突破、與計畫書之差異及其原因等。

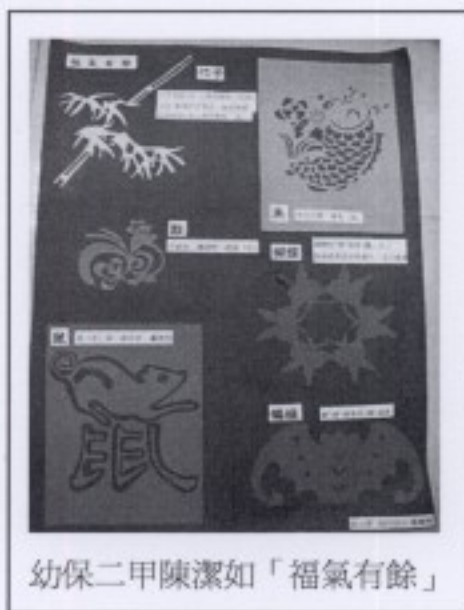
(一) 主要成就及成果之價值與貢獻度

主要成果與貢獻度在於期末校外展。由於校內展正值期末，所以參觀人數寥寥無幾。校外展因位於永康市社教館，所以展式成果也較強。其成果之價值與貢獻度，計校內 4 項，校外 8 項，共 12 項如下：

1、校內主要成果與貢獻度：計有 4 項

(1) 激發學生創意設計：多數手繪作品外，另有如下作品

a、以剪紙完成的吉祥物作品



幼保二甲陳潔如「福氣有餘」

b、使用屬於金屬之銅線製作完成的吉祥物作品



多樂二乙方躍諭的「天祿賜福烏金窠貅」

c、使用電腦繪圖方式完成的吉祥物作品



(2) 鼓勵學生參與海報設計比賽



(3) 鼓勵學生參與產學合作創意設計

本作品是進修部學生因不能參與日間課程，在本人鼓勵下視覺傳達設計系四年級許巧穎、吳怡萱、吳雅琪、王麗秋、林祖襄等 5 位同學完成「戲獅甲」作品，並邀請至校外參展，獲得良好口碑，有宣傳本校該系之成果。



林祖襄等 5 位同學完成「戲獅甲」作品之 1

(4) 邀請本校餐旅管理系合作創意設計「太極農場——專泰吉祥物」造型麵包的製作

本計畫校外展時，達到宣傳本校本計畫與餐旅管理系之創意教學成果。



餐旅管理系蔡宏儒老師、三位一年級學生與本人於麵包坊完成作品時合影。



為參觀者解說造型麵包之意涵與製作

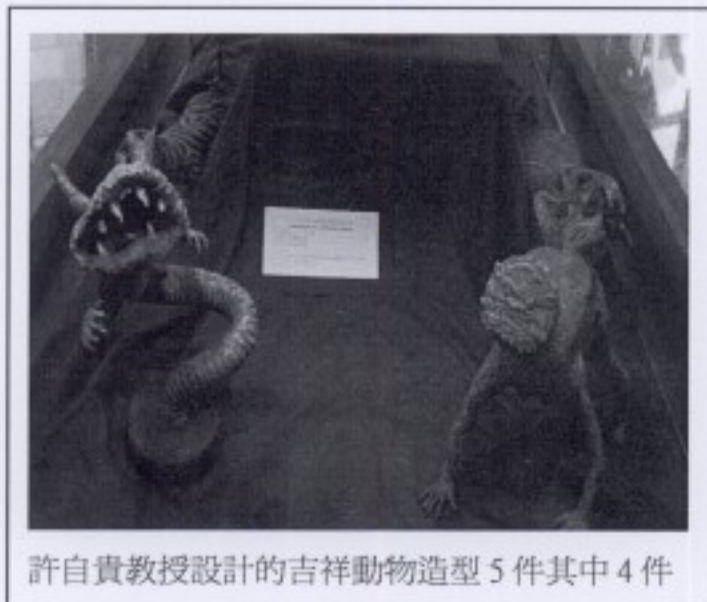


民眾參觀「太極農場」造型麵包

2、校外主要成果與貢獻度：計有 8 項

(1) 邀他校學者參與：達到校際合作之成果與校務推廣

邀請台南科技大學藝術學院院長許自貴教授、台南科技大學美術系黃怡雯教授、侯曉雯老師等人作品共襄勝舉，並達到校際合作之成果與校務推廣。



許自貴教授設計的吉祥動物造型 5 件其中 4 件



民眾參觀黃怡雯教授作品



台南科技大學侯曉雯老師參展的 8 件作品其中 5 件

(2) 邀校外專家參與：推廣本校產學合作與校務推廣

a、曾慶雲先生的「觀音」碳筆畫作品

由香港公共藝術發展中心主席吳恩萍女士推荐。



曾慶雲先生的「觀音」碳筆畫作品

b、周惠安先生的跣趾燒收藏品、錦鯉木雕刻



周惠安先生的錦鯉木雕刻

(3) 邀廠商參與：推廣本校產學合作與校務推廣

由香港公共藝術發展中心主席吳恩萍女士推荐，位於台南縣永康市「三山軒」佛店參與，展出木雕作品與百年珍藏。



(4) 邀藝文團體參與：推廣本校產學合作與校務推廣

a、邀陳文馨先生攝影作品

邀請台南市攝影學會理事陳文馨先生攝影作品，以符合本展主題「雪犬」等
6 件，參與展出。



b、邀街頭藝人莊拋先生現場手編「菅茫草吉祥物」作品

邀請駐點台南縣總爺糖廠的街頭藝人莊拋先生，於6月28日早上10-12點，在永康市社教藝文中心配合本展覽，現場教觀眾以菅茫草做松鼠等吉祥物造型，並贈送通過玩傳統「益智遊戲」的小朋友。當日，吸引許多親子參觀，地方電視台「新永安」也到現場採訪，達到本計畫之宣傳與校務推廣。



地方電視台「新永安」現場採訪，達到本計畫之宣傳與校務推廣效果

(5) 獲永康市社教中心展覽場地協助：

得永康市人事蔡秀琴主任推荐與永康市文化課黃課長協助，行文永康市政府，得免藝文中心租借費。特將此經費撥至臨時商請台南縣街頭藝人莊拋先生現場表演經費。

(6) 媒體採訪報導：達到本計畫之宣傳與校務推廣效果

a、地方電視台「新永安」現場採訪，達到本計畫之宣傳與校務推廣效果



接受電視台「新永安」現場採訪

b、自由時報現場採訪，達到本計畫之宣傳與校務推廣效果



孫宏仁手上這件名為「天祿賜福烏金貔貅」的作品，採用塑膠黑線及金色銅線製成。（記者林孟婷攝）

c、中華日報採訪報導，達到本計畫之宣傳與校務推廣效果

—南縣新聞— 日期：2009年06月29日

寺廟裝飾 變身現代吉祥物

記者陳正一／永康報導

西方人視為傳統藝術的寺廟裝飾，卻被研究歷史的孫宏仁博士當成現代設計課程，有大學生用電腦繪出「戰鬥版孫悟空」，甚至設計出各種吉祥物造型公仔。他不但引領學生跳脫傳統框架，並容許設計出好作品就能過關。

孫宏仁在南台科技大學通識教育中心任教，並開設「台灣傳統寺廟裝飾設計美學—以歷史典故賞析」課程，結果獲教育部納入「優質通識教育課程計畫」C類，即「臺灣主題課程發展」。他說，上課完全沒有教科書，須靠自編教案。

此通識課程開放給全校學生選修，孫宏仁上課採視訊教學，並安排至台南市祀典武廟、大天后宮、台南孔子廟進行田野調查。雖然沒有期中考試，他仍要求學生務必上台報告，期末成績則是台灣傳統寺廟的裝飾設計作品。

為提倡寺廟裝飾設計美學概念，孫宏仁除在校內展出學生設計優良作品，也在永康市社教中心舉辦吉祥物設計展，同時邀其他系師生共同參與。展出期限至昨天下午五時，現場吸引許多親子參觀，他也主動向民眾導覽解說。

請詳參「中華日報」

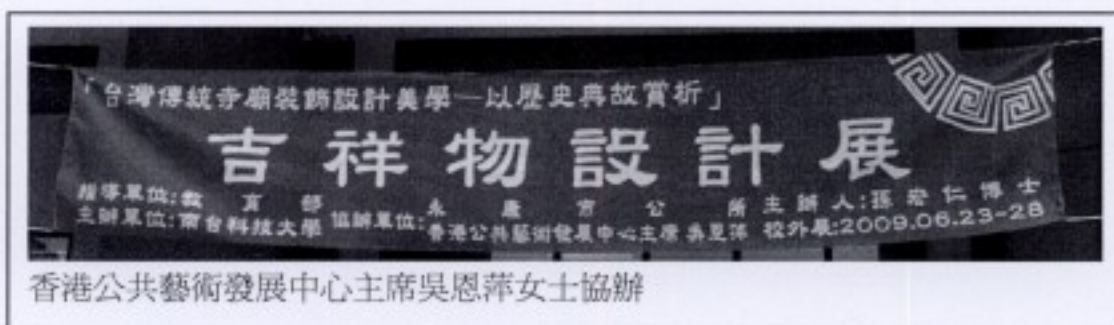
<http://search.cdns.com.tw/loadfile.asp?sid=0&iid=0&did=94553&checksum=4006&query2=吉祥物設計>

(7) 校外藝文團體的參訪：推廣本校產學合作與校務推廣

台南縣向陽藝術學會主任委員彭瓊瑩女士、台南縣永康市志工郭致捷等人，均來參觀校外展，並商談合作、邀請演講事宜，達到推廣本校產學合作與校務推廣之效果。

(8) 國外藝文團體的協辦：推廣本校產學合作與校務推廣

由香港公共藝術發展中心主席吳恩萍女士，推荐曾慶雲先生的觀音碳筆畫、台南縣永康市「三山軒佛店」木雕作品參與展出。另展覽前親至台南縣永康市社教中心參觀場，並協助推荐其他藝文專家，惜場地限制，只能婉拒。但達到推廣本校產學合作與校務推廣之效果。



(二) 與計畫書之差異及其原因

在「一、班級修課人數、名單與學生分組方式」內提到，期中考後，5月1日人數剩22人，甚至有同學曠課超過半學期不來上課。經同學轉告本人後得知原因如下：

- 1、曠課多的學生有些是第1週試聽時沒來，這從後來名單和試聽初選名單比較可知。
- 2、正式選課後又不來的同學，是沒試聽又沒看網路資料，因擔心期末交不出作品，所以，乾脆曠課。
- 3、學生因辦停修嫌煩，反正此課程是選修，自己又超修或自己為延畢，選擇被當。
- 4、與計畫書之差異性最大原因有2個：
 - (1) 自己沒經驗，未堅持計畫所提是「設計學院必修課」，被通識中心開成「全校通識課程選修課」。通識中心所給的理由是課有開成就好。造成來修課的同學意興闌珊，老師上課很吃力。同學又不喜上網互動、期末上台報告不到1分鐘。所以，打分數只能回覆傳統方式。
 - (2) 因計畫提出之初，只為應付學校所給「業績壓力」，未對經費詳細規劃，未料通過後，對「校外展」一事之經費捉襟見肘，實始料未及。然，在社會各方的支持下亦終究完成計畫，校外展覽也成功完成。